

# 法務部公告

Date: 2019/6/26

主旨：公告禁收鋁丸（或渣滓）貨物，請遵循辦理。

說明：

依據 TT Talk 第 246 期，大英船東互保協會及 TT club 日前獲得通報，裝載鋁丸（或渣滓）的貨櫃，在無外力介入的情況下發生爆炸。經過檢測後發現，鋁渣在潮濕環境下會產生氣體，並與氯化物交叉反應，導致氣體在櫃內積聚造成貨櫃爆炸。整個反應過程是緩慢的，加上鋁渣是可回收利用的副產品，或是經過粉碎處理的廢物渣滓，所以其物理和化學成分也是不固定的，故無法預防或判斷爆炸何時會發生。

鑒於鋁丸（或渣滓）性質的高度不穩定，及對人員、承運船舶及其他貨物的高度威脅，部分船公司及碼頭已拒絕承運此種貨載，本公司亦同。法務部謹強烈建請各外點代理、分公司及同仁在接受訂艙前檢查貨物品名，並拒絕鋁丸（或渣滓）貨載的託運，避免危害船舶及人員的安全。

如有任何問題，請隨時與法務部門聯絡。

**= Circular of T. S. Lines Legal Dept dated 26<sup>th</sup> June of 2019=**

**Refusal to consignment of aluminum pellets (or dross)**

Dear All,

According to an update from TT Talk 246, the UK P& I Club and the TT Club have recently been advised that one container with aluminum pellets (or dross) cargo was found its doors and sides panels blown out without intervention from outsider force. Samples of the commodity was tested by a laboratory and we quote their conclusion as follow.

Quote

**The test results showed that aluminum dross is highly susceptible to a reaction with chlorides in the presence of moisture. The commodity produces gases when exposed to moisture and the build-up of gasses was considered the most likely cause of the container exploding.**

**Such a commodity is a by-product and usually being transported for some kind of recycling. It may be known as aluminum dross or even processed waste, perhaps from a waste shredding process. By definition, such materials are variable in both physical and chemical composition.**

Unquote

Accordingly, it can be confirmed the cargo nature is uncertain and potentially threatening to human life as well as carrying vessels and other cargoes. Some lines and ports are therefore refusing this commodity and T. S. Lines are following as well. We strongly request our affiliates/branches/colleagues carefully checking and rejecting the consignment of aluminum pellets (or dross) so to well protect related parties' interests and human life. Your attention and caution to the above is appreciated. Shall you have any questions, please contact Legal Dept.